DIRECTED®

Modelo
5305V, 5305P
5305X, 5305A
5305L

Guía Del Propietario

G5305 ES 2015-10

¡Felicitaciones!

Felicidades por la compra de su moderno sistema de seguridad/sin llaves y encendido a distancia. Leer este manual del usuario antes de usar su sistema le ayudará a maximizar el uso de su sistema y sus muchas características. Para cualquier pregunta adicional póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Directed.

ESPAÑOL

Información adicional

Este manual resumido sólo abarca comandos básicos, funciones e información esencial. El producto cuenta con diversas funciones avanzadas que no se incluyen aquí; sírvase consultar la versión extendida en Internet (aparece en la contraportada). La mayoría de las secciones de este manual también contienen información adicional que puede encontrarse en la versión en línea extendida.

Qué está incluido

- Un control remoto LCD de 2 vías
- Un control remoto de cuatro botones de una vía
- Esta guía del usuario

Normas gubernamentales e información de seguridad



Lea las secciones Normas gubernamentales y ¡Advertencia! La seguridad primero de este manual antes de usar este sistema.

¡Advertencia! El hecho de no tener en cuenta esta información puede ocasionar la muerte, lesiones personales o daños a la propiedad y también puede llevar al uso ilícito del sistema sin respetar su uso previsto.

Patentes

Este producto se encuentra cubierto por una o más patentes. Véase la información sobre las patentes (Patent Information) en la guía en inglés.

Su Garantía

Su sistema viene con una garantía. Las condiciones de la garantía se detallan al final de esta guía. Asegúrese de que usted reciba el comprobante de compra del concesionario, indicando que el producto fue instalado por un distribuidor autorizado de Directed.

Controles remotos de reemplazo

Por favor consulte a su distribuidor autorizado o visítenos en www.directedstore.com para ordenar controles remotos adicionales. Los números de parte del control se encuentran en la parte posterior del dispositivo.

Índice

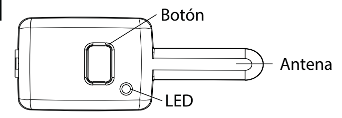
Control remoto LCD de 2 vías

Función	Descripción:
Antena interna:	Utilizada para transmitir y recibir información.
Pantalla	Muestra la retroalimentación de respuesta de comando y el estado del sistema
Botones de comando AUX	Utilizado para comandos de activación/bloqueo, desactivación/desbloqueo, canal auxiliar* y encendido remoto.
Botón Programador P	Ubicando en la parte posterior del control remoto, selecciona el vehículo para controlar y también proporcione la selección de opciones de usuario de control remoto LCD.

ESPAÑOL

* En algunos controles remotos, el icono puede mostrarse en lugar del icono AUX. Esta guía usa el icono AUX, pero la funcionalidad es la misma independientemente de cuáles de estos iconos se usan en su sistema.

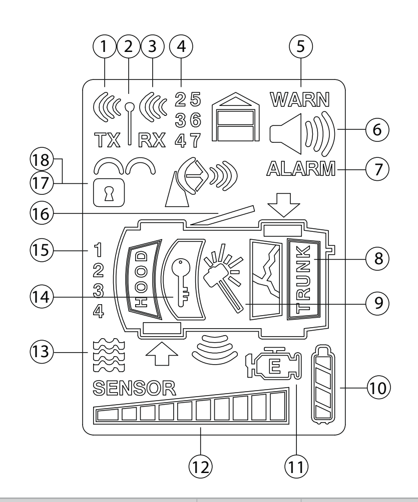
Centro de control



El Centro de control, por lo general, ubicado en la parte superior del parabrisas delantero, envía y recibe comandos o mensajes desde y hacia el sistema. Se compone de:

- La antena del sistema dentro del vehículo para la comunicación de 2 vías.
- El LED del centro de control, un indicador visual del estado del sistema.
- El botón del Centro de control que coloca al sistema en Modo de valet y para llevar a cabo la función de Modo manual en caso de emergencia.

Referencia de los iconos de LCD



Elemento	Descripción:	Elemento	Descripción:
1	Transmitir	10	Indicador de nivel de batería
2	Fuera de rango	11	Encendido remoto
3	Recibir	12	Envío remoto
4	Canales auxiliares y zonas de alarma*	13	Modo vibrador
5	Warn Away*	14	Contacto
6	Modo audible	15	Número de vehículo
7	Alarma*	16	Puerta
8	Baúl o Capó	17	Armado
9	Sensor	18	Desarmado

*Solamente seguridad

Descripciones de los Iconos LCD

Icono	Descripción:
TX	Encendido durante la transmisión de comando remoto al vehículo.
	Encendido durante la transmisión de comando remoto al vehículo, pero la página de comando no es recibida.
RX	Encendido durante la recepción de la página desde el vehículo hacia el remoto.
25 36 47	Muestra qué canal auxiliar o zona de activación de alarma está activada.
	El icono de la alarma se muestra cuando la notificación sonora se enciende y desaparece cuando la notificación sonora se apaga (Ver guía en línea).
WARN +	Muestra cuando una característica de seguridad se activa pero no a alarma completa*.
+ ALARM	Muestra cuando una característica de seguridad se activa a un estado de alarma completa*.
TRUNK	El icono de Baúl parpadea por unos segundos durante una alarma completa* y luego permanece hasta que la página se limpie.
	El icono de sensor de Impacto parpadea por unos segundos durante el Warn Away y la alarma completa*, y luego permanece mostrado hasta que la página se limpie.
	El icono de batería muestra la capacidad de carga de la batería remota.
E	Muestra cuando el inicio remoto está activo, el motor está funcionando.
	La barra indica que el remoto está enviando.
	El icono de vibración se muestra si el control remoto está programado para la notificación de vibrador (Ver guía en línea).

Icono	Descripción:
	El icono de contacto parpadeará durante la alarma completa*, luego permanece mostrado hasta que la página se limpie.
	El icono de capó parpadeará durante unos pocos segundos durante la alarma completa*, y luego permanece mostrado hasta que la página se limpie.
1 2 3 4	Muestra el vehículo (1 de 4) que el remoto controla. Si se activa la respuesta remota de advertencia o alarma en otro vehículo, ese número de vehículo se muestra en el estado del vehículo.
	El icono de Puerta parpadeará durante unos segundos, y luego permanece mostrado hasta que la página se limpie.
	El icono de armado parpadeará cuando las puertas se estén bloqueando, y luego permanece mostrado hasta que la página se limpie.
	El icono de desarmado parpadeará cuando las puertas se estén desbloqueando y luego permanece mostrado hasta que la página se limpie.

*Solamente seguridad

Comandos Básicos

Nota: La configuración del botón se aplica al control remoto de 1 vía.

Activación/bloqueo

Presione y suelte 🔒

Se activa la alarma, las puertas se bloquean (si estuviesen conectadas), la sirena emite un pitido y las luces de estacionamiento parpadean una vez. En el modo Valet, las puertas se bloquean sin confirmación de audio si el indicador de activado/bloqueo se muestra. Salga del Modo valet para activar/bloquear la alarma en forma normal.

Modo de pánico

Presione y sostenga 🔒

Se activa la alarma (o se bloquea en modo Valet) y, luego de 2 segundos, suena la sirena/bocina y parpadean las luces de estacionamiento. Presione y suelte 🔒 nuevamente para detener el modo de pánico.

Desactivación/Desbloqueo

Presione y suelte 🔓

Se desactiva la alarma, se desbloquean las puertas (si estuviesen conectadas), la sirena emite un pitido y las luces de estacionamiento parpadean dos veces. También desactiva el modo de pánico si estuviese activado. En el modo Valet, las puertas se desbloquean sin confirmación de audio si el indicador de desactivado/desbloqueo se muestra. Salga del Modo valet para desactivar/desbloquear la alarma en forma normal.

Modo Silencioso (Silent Mode™)

Presione y suelte AUX o

Realice esto antes de la Activación/bloqueo o Desactivación/desbloqueo para usar el control remoto en modo silencioso (Silent Mode™).

Para la función opcional (liberación de baúl)

Presione y sostenga AUX o

Activa la salida auxiliar como la liberación de baúl o la función de expansión que agregó a su sistema.

La salida auxiliar controla: ________.

Arranque a distancia

Presione y suelte

Activa (o si está activado, desactiva) arrancador remoto. El motor y las luces de estacionamiento se encienden.

Nota: La configuración de fábrica el número de veces que se debe presionar el botón es una sola vez, pero esto también puede modificarse para que se deba presionar el botón dos veces (consulte a un instalador autorizado de Directed para modificar el número de veces que se debe pulsar el botón).

Grabe la cantidad de veces que se debe pulsar el botón para activar el inicio remoto aquí: ___________

* Consulte la sección "Funciones remotas y del sistema" para obtener más detalles.

** Control remoto de 2 vías.

Comandos avanzados

Nota: La configuración del botón se aplica al control remoto de 1 vía.

Funciones auxiliares adicionales.
Pulse los botones y AUX simultáneamente
Activa función de expansión o comodidad opcional auxiliar 4 que agregó a su sistema.
La salida auxiliar controla ______

Pulse los botones y AUX simultáneamente
Activa función de expansión o comodidad opcional auxiliar 5 que agregó a su sistema.
La salida auxiliar controla ____________________

Pulse los botones y simultáneamente
Activa función de expansión o comodidad opcional auxiliar 6 que agregó a su sistema.
La salida auxiliar controla ____________________

Modo temporizador

Pulse los botones y simultáneamente
Hay dos tipos de modos de temporizador y el sistema puede ser programado para realizar cualquiera de los modos; la configuración de fábrica es el modo temporizado. En el modo temporizado, el sistema le permite mantener el motor caliente activando automáticamente el arranque remoto cada tres horas durante un máximo de seis ciclos de arranque.
El modo de temperatura realiza comprobaciones cada tres horas para ver si el umbral de temperatura de 0 °F se ha cumplido o superado. Si

ha sido cumplido o superado, se inicia el vehículo remotamente y se ejecuta para el tiempo programado, y se comprobará de nuevo tres horas después de apagarse. Sin embargo, si el umbral no se cumple o se supera, entonces el inicio remoto no se activa, pero puede volver a intentarlo más tarde después de que hayan transcurrido tres horas.

Nota: Las características del modo de temporizador se activan y desactivan de a misma manera, con el modo de temperatura de salida automática después de 18 horas.

Para activar:

1. Estacione el vehículo y coloque el freno de mano.
2. Pulse los botones 🔒 y 🔓 simultáneamente.
3. Las luces de estacionamiento parpadearán 4 veces lentamente.
4. El inicio remoto se activa y se ejecuta por la duración establecida. El sistema permanece con el inicio remoto a menos que se apague presionando el botón ❄ en el control remoto.
5. Una vez que el encendido remoto se apaga, el vehículo se iniciará cada tres horas durante un máximo de seis ciclos o hasta que el modo de temporizador se cancele activando el encendido o cualquiera de las paradas (las luces de estacionamiento parpadean lentamente cuatro veces para confirmar que se salió del modo de temporizador).

   Para desactivar el modo de temporizador, active el encendido o active el encendido de cualquiera de las paradas (activar o desactivar el sistema o pulsando los botones 🔒 y 🔓 en el control remoto no saldrá del modo de temporizador). Las luces de estacionamiento parpadean cuatro veces para confirmar que se salió del modo de temporizador.

Nota: Se sale de la función (si está activa) cuando se conduce el

vehículo, de modo que si se desea el modo de temporizador, debe activarse nuevamente.

Modo turbo de ejecución corta

Pulse los botones ❄ y AUX simultáneamente

El modo turbo de ejecución corta mantiene el motor encendido por un período programable de tiempo después de que usted llegue a su destino (consulte a su distribuidor autorizado de Directed para ver los tiempos de ejecución disponibles). Esto permite que el temporizador del sistema se enfríe convenientemente el turbo después de que ha dejado el vehículo.

ESPAÑOL

Para activar:

1. Estacione el vehículo y coloque el freno de mano.
2. Quite el pie del pedal de freno y deje el motor en marcha.
3. Pulse los botones ❄ y AUX simultáneamente
4. Las luces de estacionamiento indican que el inicio remoto entró en el modo turbo de ejecución corta.
5. Coloque la llave en posición de apagado y el motor continuará en marcha.
6. Salga y cierre el vehículo.
7. El motor se apagará después de que transcurra el tiempo programado.

Desempañador de luneta trasera opcional

Cuando la función programada está encendida, el desempañador de la luneta trasera se activa automáticamente durante la secuencia de inicio remoto si la temperatura del módulo de control está por debajo de los 55°F. Si la temperatura es mayor a 55°F en el módulo de control cuando se produce el inicio remoto, el desempañador de la luneta posterior no se encenderá.

Capacidad de control de múltiples vehículos

Su control remoto de 2 vías puede operar hasta cuatro vehículos con capacidad de comandos completa para todos los vehículos.

Para cambiar el vehículo sobre el que se va a operar:
Pulse el botón ℙ en la parte posterior por un segundo y luego suéltelo, cada vez que suelta el botón el indicador del vehículo cambiará.
Cuando el sistema esté activado, si la respuesta remota de advertencia o la alarma completa se disparan en cualquiera de los vehículos programados, el número de ese vehículo de mostrará y la pantalla LCD mostrará el estado de ese vehículo. Para retornar a la operación del vehículo original que se seleccionó , pulse el botón ℙ por un segundo y suéltelo hasta que se muestre el número de vehículo deseado.
Por ejemplo, si el control remoto estaba originalmente en el vehículo número 1 y se recibe una señal de activación para el vehículo número 2, el control remoto muestra la alarma activada y mostrará el número 2 en la pantalla. Después de eliminar la página, puede seleccionar el vehículo deseado para que se lo controle.

Nota: Esta característica solo está disponible en el control remoto de 2 vías.

Funciones de señal

El módulo de control envía una señal al remoto como confirmación de un comando recibido o un estado del sistema de alarma.
Cuando el control remoto recibe una notificación de señal, emite una señal sonora o vibra y envía un estado de alarma, y activado/bloqueado o desactivado/desbloqueado (el icono del candado abierto o cerrado) se muestra en el LCD. Si la alarma ha sido disparada, el LCD del control remoto muestra la zona disparada. Para eliminar la

señal de alarma, pulse cualquier botón del control remoto. La información del LCD también se elimina.

Nota: No podrá enviar un comando hasta que se elimine la señal de alarma.

Operaciones del sistema y Control Remoto

Activación pasiva/bloqueo

El sistema puede ser programado para ser activado/bloqueado automáticamente (esto es denominado activado/bloqueo pasivo). Si el sistema es programado para activado/bloqueo pasivo, se armará automáticamente 30 segundos después de que el contacto sea apagado y que el sistema detecte que usted ha partido del vehículo abriendo y cerrando una puerta. Cuando el sistema esté en la cuenta regresiva de 30 segundos para el activado/bloqueo pasivo, el LED interno de estado del vehículo parpadeará dos veces con la misma velocidad que lo hace cuando el sistema está activado/bloqueado. A los 20 segundos de la cuenta regresiva, la sirena emitirá una sonido para indicar que el sistema está por activarse/bloquearse. A los 30 segundos, las luces de estacionamiento parpadearán para indicar que el sistema está activado/bloqueo.

Nota: Si cualquier punto de entrada protegido (tales como una puerta o un baúl o capó protegidos por interruptor) está abierto, el sistema no se activará pasivamente (salvo que el activado/bloqueo pasivo forzado se encuentre programado. Consulte “Activación pasiva forzada” en “Opciones de programación” en la página 29 de esta guía.

Respuesta remota de advertencia Warn Away® (solamente seguridad)

Una respuesta remota de advertencia consiste en una respuesta de alarma que se describe a continuación.

- Sensor de golpes (impacto) - los impactos leves al vehículo encenderán las luces parpadeando y la sirena/bocina del vehículo por unos pocos segundos.
- Notificación de control remoto de 2 vías - Diez pitidos rápidos (o una vibración)
- El control remoto de 2 vías entrará en el modo de reconocimiento de señal y operará las señales de respuesta de alertas de alarma.

Respuesta activada (seguridad solamente)

Un respuesta activada puede activarse por cualquiera de los disparadores que se muestran a continuación y consisten en una señal de respuesta de alarma con la respuesta que se describe para cada disparo. La duración de la respuesta activada predeterminada es de 30 segundos pero su instalador puede programarlo de 1 a 180 segundos.

- Activación por sensor de golpes - los impactos fuertes en el vehículo activarán instantáneamente la sirena/bocina y las luces parpadearán durante el período programado y se reportarán a la Zona 2.
- Activación en la puerta - Si se abre una puerta, la sirena/bocina sonará y las luces parpadearán durante 3 segundos, luego la sirena/ bocina sonará continuamente y las luces parpadearán durante el período programado y se reportará a la Zona 3. Los tres segundos permiten que el usuario tenga tiempo para desactivar/desbloquear el sistema con un mínimo de ruido en caso

de que abra una puerta casualmente mientras el sistema está activado/bloqueado.

- Activación por capó - Abrir el capó hará que activará el sonido de la sirena/bocina, las luces parpadearán durante el período programado, y se reportará a la Zona 6.
- Activación por baúl - Abrir el capó activará el sonido de la sirena/bocina, las luces parpadearán durante el período programado, y se reportará a la Zona 1.
- Activación por contacto - Encender la llave de contacto activará la misma respuesta progresiva que la activación por puertas y se reportará a la Zona 5.

Cuando una respuesta disparada se active, el control remoto de 2 vías:

- Repetirá cuatro pitidos rápidos (o vibrará) por 15 segundos.
- El icono de alerta de disparo completo se encenderá por 15 segundos.

Activación de seguridad en múltiples niveles (seguridad solamente)

El Armado de Seguridad Multinivel le permite seleccionar cuál de las entradas de seguridad del sistema o sensores se encuentran activos, o son pasados por alto cuando el sistema está activado (Consulte la "Tabla de zonas" de esta guía).

Pulse 🔒 una vez para activar el sistema, y la sirena sonará una vez. Al pulsar nuevamente 🔒 se activa la seguridad multinivel.

Cada vez que 🔒 se presionado consecutivamente, se seleccionará un nivel de seguridad diferente como el que se describe en la siguiente tabla:

Presione 🔒	Chirridos de sirena	Zona pasada por alto
2 veces	2 veces seguido por 1 chirrido largo	2
3 veces	3 veces seguido por 1 chirrido largo	4
4 veces	4 veces seguido por 1 chirrido largo	2 y 4
5 veces	5 veces seguido por 1 chirrido largo	Todas las zonas menos la 5

Cada vez que se pulsa el botón 🔒 asciende el nivel de seguridad siguiente, el control remoto emite un pitido y el icono de candado parpadea cinco veces.

El Armado Multinivel se aplica a un único ciclo armado. La próxima vez que se active el sistema, todas las zonas se activarán nuevamente.

Activación mientras se conduce (seguridad solamente)

Su sistema de seguridad puede activarse mientras se conduce el vehículo. Pulse 🔒 en el control remoto durante dos segundos mientras el vehículo está andando. La sirena/bocina sonará una vez para indicar que el sistema de seguridad está activado, y luego una vez más para indicar que el arranque está encendido. El sistema no responderá a ninguna entrada excepto a la activación de las puertas y el sistema de corte eléctrico (si se instala) no se activará. Una vez que haya llegado a destino, el sistema se desactivará cuando se apague el motor. La sirena/bocina sonará dos veces y la luz indicadora LED dejará de parpadear. El sistema también puede desactivarse en cualquier momento presionando 🔓.

Desactivación de alta seguridad (seguridad solamente)

El Desarmado de Alta Seguridad permite silenciar y reiniciar el siste-

ma cuando está disparando, sin ser desarmado. Si el sistema fue disparado y la sirena suena por más de seis segundos, presionando el botón detendrá la activación y retornará el sistema al estado activado. El sistema no se desarmará, sino que se reiniciará. Esto evita que desactive el sistema que desee desarmar sin verificar visualmente el vehículo. Presionar el botón nuevamente después de restablecer el sistema desactivará el sistema. Presionar el botón durante los primeros seis segundos de la secuencia disparada desarmará el sistema inmediatamente. El temporizador de seis segundos se le otorga para su comodidad, en caso de que dispare accidentalmente el sistema.

Modo manual del sistema (emergencia)

Si el control remoto se pierde o se daña, puede desactivar manualmente el sistema de seguridad de su vehículo o desactivar el sistema de corte eléctrico opcional. Para desactivar o inhabilitar el sistema sin un control remoto, debe tener la llave de arranque del vehículo.

Para desactivar/deshabilitar el sistema de seguridad:

1. Ponga el contacto en la posición de ENCENDIDO.
2. Pulse y suelte el botón de valet el número preestablecido de veces (de una a cinco veces) dentro de los 15 segundos (la configuración predeterminada de fábrica es 1 vez). Después de cinco segundos, el sistema se desactivará/deshabilitará. Si el sistema no desactiva/deshabilita, puede ser que haya esperado demasiado tiempo. Comience nuevamente apagando y encendiendo el motor con la llave.

Cantidad de veces que hay que presionar __________

Importante: El botón valet puede programarse para que responda a 1 hasta 15 pulsaciones para desactivar/deshabilitar la función. Debe pedir a su instalador que compruebe la programación para su unidad individual.

Modo valet

Puede evitar que su sistema de seguridad se active/bloquee y dispare automáticamente utilizando el Modo Valet. Esto resulta muy útil al lavar el vehículo o cuando esta en servicio técnico. Durante el Modo Valet, el sistema/corte eléctrico no se activará, incluso con el control remoto, pero todas las funciones de comodidad (cerrojos de puerta, suelte de baúl, etc.) continuarán operando normalmente.

Para entrar o salir del Modo Valet:

1. Encienda el contacto
2. Apague el contacto.
3. Presione y suelte el botón de Valet dentro de los 10 segundos.

Para entrar o salir del Modo Valet con el control remoto:

1. Abra la puerta del vehículo.
2. Pulse .
3. Pulse y luego pulse nuevamente.

Las luces indicadores de estado LED se iluminarán de manera permanente si ingresa en el Modo Valet, y se apagará si sale del Modo Valet.

Nota: El control remoto de 2 vías parpadea durante 3 segundos al entrar en modo valet y parpadea por tres segundos y emite dos pitidos cuando sale del modo valet. No ofrece confirmaciones de activación/desactivación cuando el sistema está en modo valet.

Arranque a distancia

Esta función le permite iniciar remotamente y ejecutar su vehículo por un período programable. Esto permite el calentamiento del motor y el ajuste de la temperatura interior del vehículo con el sistema de control climático. Si desea calentar o enfriar el interior, los controles de clima deben preajustarse y el ventilador debe configurarse al nivel deseado antes de encender el vehículo.

ESPAÑOL



¡Advertencia! (1) Nunca inicie remotamente su vehículo cuando las llaves estén en arranque, salvo en el modo Parada en boxes y (2) Nunca encienda el vehículo si no está en modo FRENO DE MANO o NEUTRAL.

Para el inicio remoto del vehículo:

Asegúrese de que activó el freno de mano, pulse en el control remoto una vez (o la cantidad de veces que el sistema haya sido programado, consulte “Inicio remoto”).

Las luces de estacionamiento parpadearán para confirmar que el vehículo intentará iniciarse. Con los vehículos a gas, el motor se inicia cuatro segundos después de que las luces de estacionamiento parpadeen. Con los vehículos diésel, el motor se inicia cuando el indicador WAIT-TO-START (Esperar para el inicio) en el tablero programado se apaga o cuando la demora programada ha finalizado.

Una vez que el vehículo se inicia, está en marcha por el período de tiempo preprogramado (ya sean 12, 24 o 60 minutos; consulte la sección de opciones de programación) o hasta que se active la entrada de apagado.



¡Advertencia! No es seguro trabajar con el motor de un vehículo en un garaje o área cerrada. Respirar las emisiones del un vehículo es perjudicial para su salud. Nunca active en inicio remoto en un espacio cerrado.

Cuando esté listo para conducir el vehículo

1. Inserte la llave de arranque y enciéndale en la posición On.
2. Pise el peda de freno
3. Quite el freno de mano.
4. Coloque el vehículo en cambio y conduzca a su destino.

Nota: Si el pedal de freno es presionado o el freno de mano se quita antes de que la llave esté en posición On, el motor se apagará.

Mientras el vehículo esté en marcha durante la operación de inicio remoto, el sistema control el vehículo y automáticamente apaga el motor si el sistema recibe lo siguiente:

- El pedal de freno es presionado
- El capó es abierto
- El interruptor de apagado se coloca en posición Off
- Se quita el freno de mano
- El tiempo de ejecución (12, 24, o 60 minutos) expira
- El procedimiento de activación remota del control remoto se repite.

Modo parada en boxes (Pit Stop)

La función de modo de Parada en boxes permite que el vehículo permanezca en marcha después de que la llave se quitó del arranque. Esta función es útil para ocasiones cuando desea salir y

cerrar el vehículo por períodos breves, pero desea dejar el motor en marcha y los controles de clima encendidos.

Para ejecutar el Modo de parada en boxes:

1. Antes de apagar el motor, asegúrese de que el freno de mano está puesto. Pulse y suelte ✲ en el control remoto la cantidad de veces programadas en el sistema para activar el inicio remoto (o pulse y suelte el interruptor opcional momentáneo). Luego espere por cinco segundos.
2. Coloque la llave en posición de apagado (OFF) y el motor continuará en marcha.
3. Salga y cierre el vehículo
4. Cuando regrese al vehículo simplemente desactive el sistema y siga la información previa "Cuando esté listo para conducir el vehículo".

Nota: Si está alejado del vehículo por un período prolongado, el inicio remoto se apagará después de que el tiempo de ejecución programado caduque o cuando se reciba una entrada para apagado (consulte la sección previa Inicio remoto para ver una lista completa de entradas de apagado).

Esta función no funcionará si el pedal de freno esta presionado o si se quitó el freno de mano.

Circuito de prevención de molestias

Su sistema tiene un Circuito de Prevención de Molestias® de Directed (NPC). Esto evita secuencias molestas de disparo repetitivo debido a interruptores de puerta que presentan fallas o condiciones ambientales tales como truenos, taladradoras o ruido de aeropuerto.

Por ejemplo, si la alarma se dispara tres veces dentro de un periodo de 60 minutos y cada vez que el sensor o interruptor dispare la alarma, el NPC interpretará aquellos disparos como falsas alarmas. Después del tercer disparo, el NPC ignora o pasa por alto ese sensor o interruptor (junto con cualquier otro sensor o interruptores que compartan la misma zona) por 60 minutos.

Si el sensor pasado por alto intenta disparar el sistema mientras está siendo pasado por alto, el periodo de pasado por alto de 60 minutos comenzará nuevamente. Esto asegura que el sensor que se dispara continuamente permanezca siendo pasado por alto.
Las puertas son cubiertas por NPC de manera diferente: si la alarma es disparada por una puerta abierta durante tres ciclos completos, las puertas serán pasadas por alto hasta que el disparo cese.
NPC puede ser programado en Encendido o Apagado, salvo por las puertas las cuales están siempre cubiertas ya sea encendidas o apagadas. Consulte a su vendedor y la sección de Programación de esta guía para obtener mas información.

El armado y desarmado del sistema no reinicia esta función. A fin de reiniciar una zona pasada por alto, la misma zona no debe dispararse por 60 minutos, o cuando el contacto esté encendido. Si está verificando su sistema, es importante recordar que la programación NPC puede ocasionar que las zonas sean pasadas por alto y que parezcan haber dejado de funcionar. Si se escuchan cinco chirridos al ser desarmado, el NPC ha sido activado. Si desea limpiar la memoria NPC, ponga la llave de contacto en encendido.

Modo de ahorro de energía

Su sistema entrará automáticamente en Modo Ahorro de Energía mientras está armado o en Modo Valet®, después de un periodo corto de tiempo en el que no se ha realizado ninguna opción. Esto disminuye el desgaste actual de la batería del vehículo. El Modo

Ahorro de Energía toma lugar bajo las siguientes condiciones:

- Ahorro de Energía cuando el sistema está armado: Después de que el sistema ha sido armado durante 24 horas, el centro de control LED parpadeará a la mitad de su velocidad normal, disminuyendo el consumo actual del sistema.
- Ahorro de Energía en Modo Valet: Cuando el sistema entra en Modo Valet el centro de control LED del vehículo se iluminará de manera continua. Si el vehículo no es utilizado (el contacto no está encendido) durante un periodo de una hora mientras el sistema está en Modo Valet, el LED se apagará. Si el sistema continúa en Modo Valet, el LED volverá la próxima vez que el contacto se encienda y luego se apague.

Diagnósticos (seguridad solamente)

El microprocesador en el corazón de su sistema de seguridad monitorea constantemente todos los interruptores y sensores que están conectados a el. Detecta todo interruptor y sensor fallido y evita que se deshabiliten el sistema entero. El microprocesador también grabará y reportará todo disparo que ocurrió durante su ausencia. Consulte los cuadros de Chirridos de Estado de Sistema y Tabla de Zonas para mas información sobre los diagnósticos.

Diagnósticos de activación

Si el sistema está armado mientras que una entrada está activa - puerta abierta, disparador de sensor - la unidad emitirá un chirrido una vez cuando se arme y luego una vez mas algunos segundos después. Esto se llama Notificación de Pasado por Alto.

La Notificación de Pasado por Alto no tendrá lugar cuando se utiliza el Modo Silencioso o si se ha programado que los chirridos estén APAGADOS. El sistema de seguridad ignorará continuamente la zona que estaba activa hasta que la entrada se detenga. Tres segundos después de que la entrada se detenga, el sistema monitoreará dicha entrada normalmente. Por ejemplo, si su vehículo tiene un retraso de salida de luz interior y lo arma antes de que la luz interior se apague, podría escuchar chirridos de Notificación de Pasado por Alto. Una vez que la luz se apague, las puertas serán monitoreadas normalmente.

Diagnósticos de desactivación

Los chirridos adicionales de desarmado son la Alerta por Manipulación. Si se escuchan cuatro chirridos al desarmar, el sistema fue disparado en su ausencia. Si se escuchan cinco chirridos, una zona

fue disparada tantas veces que el Circuito de Prevención de Molestias® ha pasado por alto dicha zona (consulte la sección NPC en la versión en línea extendida).

El centro de control LED indica qué zona está involucrada (consulte “Tabla de zonas”). El sistema retiene esta información en su memoria, y continúa emitiendo chirridos cuatro o cinco veces cada vez que está desarmado, hasta que la próxima vez la llave de contacto sea encendida.

Tabla de zonas

Una zona está representada por el número de veces que el centro de control LED parpadea en el sistema para identificar un tipo de entrada particular. La asignación estándar de entrada se detalla a continuación, junto con espacios para que anote todo sensor o interruptor opcional que haya instalado.

Zona	Descripción:	Opciones instaladas por el vendedor
1	Pin de bául	
2	Activación instantánea con un impacto mayor detectado por el detector de golpes.	
3	Disparador de interruptor de puerta	
4	Activación instantánea: para sensores opcionales	
5	Disparador de contacto	
6	Pin del capó	

Interpretación de diagnósticos de zona

Las respuestas Warn Away no son reportadas por diagnósticos de armado o desarmado. Si usted recibe una notificación de Pasado por Alto durante la activación o cuando una notificación de Alerta

por Manipulación cuando se desactive, verifique el LED en el vehículo. Las zonas activas o disparadas serán indicadas por un patrón de parpadeos de este LED.

Por ejemplo: Si la Zona 3 fue activada o disparada , el LED parpadeará tres veces con una pausa de dos segundos. Luego parpadeará tres veces nuevamente, y repetirá hasta que el contacto se encienda.

Su sistema almacena las ultimas dos zonas disparadas en memoria. Si su sistema ha sido disparado pero el LED ha sido reiniciado encendiendo el contacto, su distribuidor podrá volver a llamar las ultimas dos zonas que fueron disparadas. Contacte a su vendedor para obtener mas detalles.

Programación de control remoto LCD

Para entrar en el modo programación:
Pulse y mantenga presionado el botón   ubicado en la parte trasera del control remoto hasta que escuche un pitido largo. Ya puede personalizar la retroalimentación de respuesta del remoto. Nota: Si ningún botón es presionado dentro de 5 segundos, se saldrá del modo de programación; y entonces el remoto emitirá 2 pitidos.

Pitidos y Vibración, Encendido/Apagado
Presione   para seleccionar el pitido/vibración Encendido o Apagado, o una de las siguientes configuraciones.

Pitidos/Vibración	Respuesta	Icono*
Pitidos solamente	1 pitido	
Vibración solamente	1 vibración	
Pitidos y Vibración	1 pitido y 1 vibración	&
Sin pitido ni vibración	1 pitido prolongado	

*Se muestra durante la programación

ESPAÑOL

Iluminación Encendido/Apagado

Presione para seleccionar la retroiluminación LCD en Encendido/Apagado. La luz trasera LCD se iluminará cuando un botón del remoto sea presionado, o cuando una página de estado de alarma sea recibida.

Configuración de luz trasera LCD	Programación
Encendido	1 pitido luz trasera Encendida
Off:	2 pitidos luz trasera Apagada

Notificación de Página

El control remoto puede notificar al usuario cuando recibe una señal emitiendo pitidos si el estado del vehículo cambia. Por ejemplo, cualquier vulneración al vehículo como una puerta que se abre.

Presione para seleccionar la retroiluminación LCD en Encendido/Apagado. Un pitido significa página Encendida. Dos pitidos significan página Apagada.

Notificación de Página	Respuesta
Encendido	1 pitido
Off:	2 pitidos

Nota: Cuando se apaga la programación, las respuestas se reciben solamente cuando se ejecuta un comando del control remoto. Sin embargo, las señales que emite alarma no se reciben.

Para salir del modo de programación:

El control remoto del LCD saldrá del modo de programación después de cinco segundos de inactividad y emitirá dos pitidos largos.

Reconocimiento de propietario

El Reconocimiento de Dueño es una característica disponible directamente de Directed. Utilizando el Bitwriter® de Directed, una herramienta de programación manual, su vendedor puede programar varias de las configuraciones del sistema. El programador permite programar diferentes configuraciones posibles para cada transmisor que es utilizado con el sistema. Entonces, toda vez que se utiliza un control remoto específico, el sistema volverá a llamar las configuraciones asignadas a ese control remoto. El Reconocimiento de Dueño permite que hasta cuatro usuarios del sistema tengan diferentes configuraciones que cumplan con sus necesidades específicas. Es prácticamente como tener cuatro alarmas separadas en su vehículo, una por cada usuario.

El Reconocimiento de Dueño no puede ser programado sin un Bitwriter de Directed y el software necesario. Verifique con su vendedor para obtener mas información.

Lógica rápida de restauración de estado

Este sistema de Directed almacenará su estado actual a la memoria no volátil. Si se pierde la energía y luego se vuelve a conectar, el sistema volverá a llamar el estado almacenado desde la memoria. Esto significa que si la unidad se encuentra en Modo Valet y la batería es desconectada por cualquier razón, tal como por servicio técnico al vehículo, cuando la batería se vuelve a conectar la unidad continuará en Modo Valet. Esto se aplica a todos los estados del sistema incluyendo armado, desarmado, y Modo Valet.

Opciones de programación

Opciones de programación controla lo que hace su sistema durante su operación normal, y requiere pocas o ninguna parte adicional. Sin embargo, algunos podrían requerir mano de obra adicional de instalación.

La siguiente es una lista de las configuraciones del programa, con las configuraciones de fábrica en **Negrita**:

- **Activado activo** (únicamente con el remoto) o activado pasivo (activado automático de 30 segundos después de que la última puerta se haya cerrado).
- Chirrido de sirena Encendido o apagado confirmando **activado**/desactivado.
- La característica controlada por contacto de bloqueo de puerta Encendido o **apagado**: Con esta característica encendida, las puertas se bloquearán durante tres segundos luego de que el contacto esté encendido, y las puertas estén cerradas, y se desbloquearán cuando el arranque se apague. Con esta caracter-

ística apagada, las puertas no se bloquearán cuando el contacto esté encendido, y las puertas no se desbloquearán cuando el arranque se apague. El bloqueo y desbloqueo del contacto son características independientes y pueden ser programadas separadamente, utilizando el Bitwriter.

- Bloqueado de puerta pasivo (con armado pasivo) o **bloqueo de puerta activa** (únicamente con activación del remoto). El bloqueo pasivo permite que las puertas del vehículo se bloqueen cuando el sistema de seguridad se arme pasivamente (después de una cuenta regresiva de 30 segundos). Esta característica solamente funciona si el armado pasivo ha sido programado. Cuando ha sido programado para armado pasivo y bloqueo activo, si el sistema está desarmado sin que una puerta esté abierta, el sistema volverá a bloquear las puertas cuando se arme nuevamente de manera pasiva.
- Modo de pánico **activado**/desactivado con el contacto encendido: Algunos estados tienen leyes contra la capacidad de sirena en un vehículo en movimiento.
- Encendido pasivo forzado **Encendido** o apagado: Si su sistema está programado para armado pasivo y la característica de armado pasivo forzado ha sido activada, el sistema se armará pasivamente después de una hora, incluso si una entrada protegida ha sido dejada abierta. Esta característica es útil si una puerta ha sido dejada entreabierta al dejar el vehículo. El armado pasivo forzado asegura que el sistema de seguridad esté armado en toda situación.

  Cuando el sistema se arma pasivamente después de una hora, el punto de entrada que ha sido dejado abierto y todo aquello conectado a la misma zona, serán pasados por alto y no podrán disparar el sistema. Sin embargo, las entradas restantes al sistema son completamente funcionales.

- Desactivado Automático de Motor (AED) encendido o **Apagado**: El propósito de esta característica es proteger el vehículo de ser robado en todo momento, independientemente de que la alarma esté armada o no. Si el AED está activado, el contacto del vehículo se deshabilitará 30 segundos después de que el contacto se apague. Una vez que la llave se apague, el LED interno del vehículo parpadeará lentamente (la mitad de su velocidad normal cuando esta armado) para indicar el ciclo de armado AED. Treinta segundos después, el encendido del vehículo será desactivado.
  Para encender el vehículo, será necesario desactivar el sistema con el remoto. También es posible desarmar la característica AED moviendo la llave de contacto a la posición de CORRER y presionando el botón de Valet la cantidad programada de veces. AED se desactiva cuando el sistema está en Modo Valed. Esta característica funciona únicamente si el relé del Sistema de Corte Eléctrico Failsafe® ha sido instalado.
- Respuesta de disparo completo **30** o 60 segundos: Esto determina por cuanto tiempo dura la secuencia disparada completa. Algunos estados tienen leyes que regulan por cuanto tiempo puede sonar un sistema de seguridad antes de ser considerado una molestia. Si su instalador está programando el sistema de seguridad con el Bitwriter de Directed, la respuesta completa disparada puede ser programada por cualquier duración que vaya de 1 a 180 segundos.
- Circuito de prevención de molestias **Encendido** o apagado: Por favor consulte la sección NPC de este manual para obtener una explicación completa sobre cómo opera NPC. Si el NPC está desactivado, el sistema de seguridad responderá a entradas de cualquier sensor indefinidamente.
  Dado que muchos estados tienen leyes que regulan los sistemas

de seguridad, desactivar el NPC podría causar que su sistema viole leyes estatales.

- Disparador de puerta **Encendido** o apagado: Cuando el sistema está armado y se abre una puerta, el sistema responde con diez chirridos antes de comenzar una secuencia disparada completa. Si se desea un disparo instantáneo, el disparador progresivo de puerta puede ser desactivado.
- Contador de pulsaciones de Valet: La cantidad de veces que se requiere que el botón Valet sea presionado para desarmar el sistema de seguridad, AED, o el sistema puede ser programada de una a cinco presiones.
- **Cierre Cómodo**: Las ventanas se cerrarán después de bloquear el sistema.

Expansiones de Seguridad y Comodidad

En la siguiente lista se encuentran algunas de las muchas opciones de expansión disponibles. Por favor contacte a su vendedor para conocer todas las opciones de comodidad disponibles para usted.

Sensor de Audio: Metal sobre vidrio, vidrio rajado y vidrio roto producen cada uno características acústicas distintivas. El sensor de audio 506T utiliza un micrófono para capturar sonidos y luego utilizando software acústico registrado, analiza los sonidos para determinar si el vidrio fue impactado.

Batería de Reserva: El 520T mantiene el sistema armado, dispara la alarma y mantiene el sistema de corte eléctrico activo si la fuente de energía principal de la batería es desconectada.

Sensor de Disturbio de Campo: Al instalar el sensor “radar” 508D se

establece una cúpula invisible de cobertura. Su sistema de seguridad puede luego reaccionar a cualquier intrusión en este campo con la secuencia disparada.

Automatización de Faros y Luz de Estacionamiento: El 545T Nite-Lite encenderá automáticamente sus luces de estacionamiento y faros cuando oscurezca. Además, el 545T encenderá sus faros en todo momento en que utilice los limpia parabrisas. Una función de control remoto también puede ser utilizada para encender sus luces de estacionamiento y faros durante un lapso programado de tiempo.

Suelte Automático de Baúl: La salida de liberación de baúl del sistema puede operar una liberación automática de fábrica para el baúl o puerta trasera del vehículo. (Se podría requerir un relé adicional.) Si el suelte de fábrica no se activa automáticamente, entonces el solenoide de suelte de baúl 522T de Directed puede ser frecuentemente añadido.

Control Eléctrico de Ventana: El control eléctrico de ventana es provisto con los sistemas 529T y 535T.

Sensor de Inclinación: El sensor de inclinación 507M puede ser añadido a su sistema para proteger su vehículo cuando se encuentra estacionado. Una alarma se dispara si el vehículo es levantado, para proteger llantas costosas.

Sensor Ultrasónico: Provee un campo de protección dentro de su vehículo, el sensor Ultrasónico 509U protege sus pertenencias.

Mantenimiento de sistema

El sistema no necesita mantenimiento específico mas allá del reemplazo de la batería del control. El control remoto de 2 vías es alimentado por una batería AAA de 1.5V. El control remoto de 1 vía está controlado por dos baterías CR2016 o una batería CR2032 (ver la parte inferior del control remoto para obtener información detallada).

Indicador de Nivel de Batería, 2 vías

El indicador del Nivel de Batería tiene cuatro indicadores de nivel que sirven de indicación visual de la carga de la batería. Cuando la batería alcanza un bajo nivel de carga que requiere su reemplazo, el control remoto generará un chirrido de notificación, y el indicador de Nivel de Batería parpadeará continuamente.



Batería de reemplazo, Control remoto de 2-vías

1. Tire suavemente el extremo del compartimiento para baterías hacia afuera de la parte superior del control remoto, luego deslice la tapa hacia arriba para exponer la batería.
2. Reemplace la batería vencida con una nueva batería, observando la polaridad correcta.
3. Reubique la tapa y cierre con el seguro. Cuando vuelva la energía, el control remoto reproducirá una melodía y todos los iconos en el LCD se mostrarán. Presione cualquier botón en el remoto para detener la melodía.

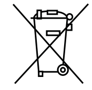
Batería de reemplazo, Control remoto de 1-vías

1. Utilizando un pequeño destornillador de cabeza plana, insértelo en la ranura ubicada en el borde del control remoto y abra la unidad cuidadosamente.
2. Dé vuelta la unidad y remueva la carcasa trasera cuidadosamente haciendo palanca. Remueva la batería del compartimiento y reemplácela por una nueva.
3. Reensamble todas las partes y encástrelas nuevamente.

Nota	Compruebe que la polaridad de la batería es correcta cuando la reemplace.

ESPAÑOL

Disposición de la batería



Directed se preocupa por el medioambiente. Si necesita desechar la batería, hágalo conforme a los requisitos de su municipio con respecto a la disposición de baterías.

Glosario de términos

Terminología del documento	
Módulo de Control (unidad)	El "cerebro" de su sistema. Usualmente se encuentra escondido debajo del área del panel del vehículo. Consiste en un microprocesador que supervisa a su vehículo y controla todas las funciones del sistema.
Centro de control	El Centro de control, por lo general, ubicado en la parte superior del parabrisas delantero aloja la antena. Envía y recibe comandos o mensajes desde y hacia su sistema.
Botón del centro de control (también llamado: Botón de control o interruptor de valet)	Un pequeño botón en el centro de control, también llamado botón de control, interruptor de valet o botón de valet. Es utilizado para controlar manualmente el desarmado de alarma cuando un remoto no se encuentra disponible, para entrar o salir del Modo Valet y para programar el sistema.
Centro de control LED (también llamado: LED de estado)	Luz montada en el centro de control, utilizada para indicar el estado de su sistema tales como disparos y fallas en el sistema o sensores.
Sistema de Corte Eléctrico FailSafe	Un interruptor controlado por el sistema de seguridad que una vez activado evita que el encendido arranque, cuando el sistema está armado. El vehículo nunca es impedido de arrancar cuando el sistema está desarmado, en modo Valet o si el interruptor de arranque falla. Su instalación puede requerir mano de obra adicional.
Entrada	Una conexión física al sistema. La entrada puede ser provista por un sensor, un interruptor de clavija o a través de un sistema existente en el vehículo, tales como contacto o luces de cortesía.
LCD	Pantalla de Cristal Líquido, la pantalla en el control remoto de 2 vías. Muestra el estado del vehículo utilizando símbolos e iconos, tales como información de alarma.

Terminología del documento

Control remoto compañero de 1 vía	Un control remoto manual, también llamado transmisor que comanda y opera las funciones de su sistema pero que no muestra mensajes en pantalla.
Control remoto de 2 vías	Un control remoto manual, también llamado transmisor, que opera las funciones de su sistema y recibe mensajes y páginas del sistema.
Sirena	Dispositivo generador de ruido instalado usualmente en el compartimiento del vehículo. Genera los "chirridos" y los tonos que escucha cuando la alarma es disparada.
Secuencia de Disparo o Disparado	Cuando la alarma se "apaga" o "activa", el sistema dispara una secuencia de sirena sonando y las luces de estacionamiento parpadeando por una duración programada.
Warn Away®	Los impactos leves al vehículo generan una respuesta de Zona de Alarma, varios segundos de chirridos de sirena y el parpadeo de las luces de estacionamiento.
Zona	Entrada que la alarma reconoce como única. Cada entrada es conectada a una zona particular. Dos o mas entradas pueden compartir la misma zona.

Información de patente

Este producto está cubierto por una o más de las siguientes patentes de los Estados Unidos:

Patentes de Encendido Remoto:
5,349,931; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,372; 6,467,448; 6,561,151; 7,191,053; 7,483,783

Patentes de seguridad del vehículo:
5,467,070; 5,532,670; 5,534,845; 5,563,576; 5,646,591; 5,650,774; 5,673,017; 5,712,638; 5,872,519; 5,914,667; 5,952,933; 5,945,936; 5,990,786; 6,028,505; 6,452,484

Otras patentes pendientes.

Normativas gubernamentales

ESPAÑOL

Este dispositivo complue con la Sección 15 de las normasl FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no podrá causar interferencia nociva, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso interferencias que podrían causar un funcionamiento no deseado.

Se analizó este equipo y se determinó que cumple con los límites de un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las Normas FCC. Estas limitaciones se disponen para proporcionar protección razonable contra interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza conforme al manual de instrucciones, puede causar interferencia nociva en las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existe garantía de que no tenga lugar alguna interferencia en un instalación en particular. Si este equipo genera interferencia nociva a radio o televisión, lo cual puede determinarse APAGANDO y ENCENDIENDO el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia a través de uno a varias de las siguientes medidas:

- Volver a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar al equipo a un enchufe que pertenezca a un circuito diferente al cual el receptor esté conectado.
- Consulte al distribuidor o un técnico con experiencia en radio/TV para obtener ayuda.

Este dispositivo observa las Especificaciones normativas de radio de Industry Canada RSS 210. Su uso se autoriza sólo si no interfiere ni genera protección; en otras palabras, este dispositivo no debe usarse si se determina que causa interferencia nociva a los servicios autorizados por IC. Asimismo, el usuario de este dispositivo debe aceptar que reciba cualquier radio interferencia, incluso si esta interferencia podría afectar el funcionamiento del dispositivo.

¡ADVERTENCIA! Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte normativa responsable podría anular el derecho del usuario a operar este dispositivo.

¡Advertencia! La seguridad primero

⚠ Lea las siguientes advertencias de seguridad antes de continuar. El uso inadecuado del producto podría ser peligroso o ilegal.

Instalación

Debido a la complejidad de este sistema, sólo un distribuidor autorizado por Directed puede llevar a cabo la instalación de este producto. En caso de querer realizar alguna consulta comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed o con Directed al 1-800-753-0600.

Apto para el encendido remoto

Cuando se instala adecuadamente, este sistema puede poner en marcha un vehículo a través de una señal de comando desde un transmisor de control remoto. Por lo tanto, nunca opere el sistema en un área cerrada o parcialmente cerrada sin ventilación (como por ejemplo, una cochera). Cuando estacione en un área cerrada o parcialmente cerrada o cuando realice un mantenimiento a su vehículo, se debe deshabilitar el sistema de encendido remoto a través de la rueda del menú instalada. Es responsabilidad exclusiva del usuario manejar con propiedad y mantener fuera del alcance de los niños todos los transmisores de control remoto para asegurarse de que el sistema no encienda el vehículo de forma remota involuntariamente. EL USUARIO DEBE INSTALAR UN DETECTOR DE MONÓXIDO DE CARBONO DENTRO O ALREDEDOR DEL ÁREA HABITADA CERCA DEL VEHÍCULO. TODAS LAS PUERTAS QUE SE DIRIJAN DESDE ÁREAS HABITADAS ADYACENTES AL ÁREA DE ESTACIONAMIENTO DEL VEHÍCULO YA SEA CERRADA O PARCIALMENTE CERRADA DEBEN PERMANECER CERRADAS EN TODO MOMENTO. Estos cuidados son responsabilidad exclusiva del usuario.

Vehículos con transmisión manual

Los dispositivos de encendido remoto en vehículos con transmisión manual funcionan de forma diferente que aquellos en vehículos con transmisión automática ya que debe dejar su automóvil en punto muerto. Debe leer este Manual del usuario para familiarizarse con los procedimientos adecuados con respecto a los dispositivos de encendido en vehículos con transmisión manual. En caso de querer realizar alguna consulta comuníquese con el distribuidor autorizado de Directed o con Directed al 1-800-753-0600.

Antes de realizar el encendido remoto en un vehículo con transmisión manual, asegúrese de:

- Dejar el vehículo en punto muerto y asegurarse de que nadie se encuentre parado delante o detrás del vehículo.
- Sólo realice el encendido sobre una superficie lisa.
- Tenga el freno de estacionamiento completamente colocado

¡ADVERTENCIA! Es responsabilidad del usuario asegurarse de que el freno de estacionamiento/de emergencia funcionen adecuadamente. No prestar atención a este hecho puede genera lesiones personales o daños materiales. Recomendamos que el usuario haga inspeccionar y austar el sistema de frenado de estacionamiento/de emergencia por un taller calificado al menos dos veces al año.

El uso de este producto de una manera contraria al modo previsto de funcionamiento puede general daños materiales, lesiones personales o la muerte. (1) Nunca aplique el encendido remoto del vehículo si está en cambio, y (2) Nunca encienda en forma remota un vehículo con las llaves en el encendido. El usuario también deben hacer verificar la función de seguridad del punto muerto del vehículo regularmente, en cuyo caso el vehículo no debe encenderse en forma remota mientras está en cambio. Esta inspección debe llevarla a cabo un distribuidor autorizado por Directed conforme a la Verificación de seguridad detallada en el manual de instalación del producto. Si el vehículo arranca el cambio, detenga la operación de encendido remoto inmediatamente y consulte con el distribuidor de Directed para solucionar el problema.
Luego de instalar el módulo de encendido remoto, comuníquese con el distribuidor autorizado para que comprueben que dicho módulo está correcto llevando a cabo la Verificación de seguridad detallada en el manual de instalación del producto. Si el vehículo se enciende mientras se lleva a cabo la prueba del Circuito de apagado de seguridad en punto muerto, no se instaló la unidad de encendido remoto de forma adecuada. Se debe quitar el módulo de encendido remoto y el instalador debe volver a instalarlo de modo tal que el vehículo no arranque en cambio. Todas las instalaciones debe llevarlas a cabo un distribuidor autorizado de Directed.

EL FUNCIONAMIENTO DEL MÓDULO DE ENCENDIDO REMOTO CUANDO EL VEHÍCULO ESTÁ EN CAMBIO ES CONTRARIO A SU MODO PREVISTO DE OPERACIÓN. OPERAR EL SISTEMA DE ENCENDIDO REMOTO BAJO ESTAS CONDICIONES PUEDE GENERAR DAÑOS MATERIALES O LESIONES PERSONALES. DEBE DETENER INMEDIATAMENTE EL USO DE LA UNIDAD Y BUSCAR LA ASISTENCIA DE UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO POR DIRECTED PARA QUE REPARE O DESCONECTE EL MÓDULO DE ENCENDIDO REMOTO INSTALADO. DIRECTED NO SERÁ RESPONSABLE NI PAGARÁ LOS COSTOS DE INSTALACIÓN O RE-INSTALACIÓN.

Este producto se encuentra diseñado para vehículos con inyección de gasolina solamente. El uso de este producto en un vehículo con transmisión estándar debe cumplir en forma estricta con este manual.

Este producto no debe instalarse en vehículos convertibles, con techo rígido o rebatible con transmisión manual. La instalación en dichos vehículos puede acarrear un cierto riesgo.

Interferencia
Todos los dispositivos de radiofrecuencia están sujetos a interferencia lo cual podría afectar el rendimiento adecuado.

Mejoras y baterías
Sólo un distribuidor autorizado por debe llevar a cabo mejoras a este producto o la instalación de baterías. No intente llevar a cabo ninguna modificación no autorizada sobre este producto.

Resistencia al agua/calor
Este producto no se encuentra diseñado para ser a prueba de agua o calor. Tome las medidas necesarias para mantener el producto seco y lejos de fuentes de calor. Cualquier daño generado por el agua o calor hará caducar la garantía.

Garantía limitada de por vida para el consumidor

Directed Electronics. ("Directed") le promete al comprador original que reparará o reemplazará (a elección de Directed) con un modelo comparable reacondicionado, cualquier unidad de Directed (en lo adelante, la "unidad"), excluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, que demuestre estar defectuosa en cuanto a su mano de obra o materiales bajo un uso razonable durante la vida útil del vehículo, siempre que reúna las siguientes condiciones: La unidad se compró de un comerciante autorizado de Directed; la unidad fue instalada y mantenida profesionalmente por un comerciante autorizado de Directed; un comerciante autorizado de Directed reinstalará la unidad profesionalmente en el vehículo en el cual fue instalada inicialmente, y la unidad se devuelve a Directed, con los gastos de envío pagados por anticipado, junto con una copia legible del comprobante de venta u otra prueba fechada de la compra, con la siguiente información: el nombre, número de teléfono y dirección del consumidor; el nombre, número de teléfono y dirección del comerciante autorizado; una descripción completa del producto, incluidos los accesorios; el año, la marca y el modelo del vehículo; el número de licencia del vehículo y el número de identificación del vehículo. Todo otro componente que no sea la unidad, incluyendo, pero sin limitarse a la sirena, los transmisores a remoto y los sensores y accesorios conexos, conllevan una garantía de un año a partir de la fecha de compra de los mismos. TODO PRODUCTO QUE DIRECTED RECIBA PARA SU REPARACIÓN BAJO LA GARANTÍA QUE NO TENGA PRUEBA DE COMPRA DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO, SERÁ RECHAZADO. Esta garantía no es transferible y se cancela automáticamente si: el código de fecha o el número de serie de la unidad ha sido alterado, desfigurado o no existe; la unidad ha sido modificada o utilizada de una manera contraria al propósito deseado; la Unidad ha sido dañada accidentalmente, por el uso inadecuado de la misma, por descuido, servicio incorrecto o instalación inadecuada, o por otras causas que no tengan su origen en algún defecto en sus materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre daños a la unidad causados por su instalación o desmontaje. Directed podrá, a su entero juicio, determinar lo que constituye un daño excesivo, y podrá rehusar la devolución de cualquier unidad con daños excesivos.

SEGÚN PROCEDA EN DERECHO, TODAS LAS GARANTÍAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS EXPRESAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, Y LAS GARANTÍAS DE NO VIOLACIÓN DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL, ESTÁN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS, Y DIRECTED NO ASUME, NI AUTORIZA QUE PERSONA O ENTIDAD ALGUNA ASUMA EN NOMBRE DE ELLA, NINGÚN DEBER, OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON SUS PRODUCTOS. DIRECTED DENIEGA Y ABSOLUTAMENTE NO ES RESPONSABLE POR CUALESQUIERA ACTOS DE TERCEROS, INCLUIDOS SUS COMERCIANTES O INSTALADORES AUTORIZADOS. LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD DE DIRECTED, INCLUSO ESTA UNIDAD, SON UN FACTOR DISUASIVO CONTRA

POSIBLES ROBOS. DIRECTED NO ESTÁ OFRECIENDO UNA GARANTÍA O SEGURO CONTRA VANDALISMO, DAÑO O ROBO DEL AUTOMÓVIL, DE SUS PIEZAS O CONTENIDOS, Y POR LA PRESENTE DIRECTED DENIEGA RESPONSABILIDAD ALGUNA EN LO ABSOLUTO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A LA RESPONSABILIDAD POR ROBO, DAÑOS, Y/O VANDALISMO. ESTA GARANTÍA NO CUBRE COSTOS DE PERSONAL PARA EL MANTENIMIENTO, DESMONTAJE O REINSTALACIÓN DE LA UNIDAD, NI DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES DE NINGUNA CLASE. EN CASO DE ALGUNA RECLAMACIÓN O DISPUTA QUE IMPLIQUE A DIRECTED O A SU FILIAL, EL LUGAR PARA LA RESOLUCIÓN DE LA DISPUTA SERÁ EL CONDADO DE SAN DIEGO EN EL ESTADO DE CALIFORNIA. LAS LEYES ESTATALES DE CALIFORNIA Y LAS LEYES FEDERALES PERTINENTES SERÁN APLICABLES Y GOBERNARÁN LA DISPUTA. LA INDEMNIZACIÓN MÁXIMA BAJO CUALQUIER RECLAMACIÓN CONTRA DIRECTED DEBERÁ LIMITARSE ESTRICTAMENTE AL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD DE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED. DIRECTED NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS NI PERJUICIOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A DAÑOS Y PREJUICIOS EMERGENTES, INCIDENTALES, DAÑOS AL VEHÍCULO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE TIEMPO, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA COMERCIAL, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD ECONÓMICA. Y OTRAS SIMILARES. NO OBSTANTE LO ANTERIOR, EL FABRICANTE OFRECE UNA GARANTÍA LIMITADA PARA REEMPLAZAR O REPARAR EL MÓDULO DE CONTROL, SUJETO A LAS CONDICIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE. ESTA GARANTÍA ES INVÁLIDA SI LA UNIDAD NO SE COMPRÓ EN DIRECTED O MEDIANTE UN COMERCIANTE AUTORIZADO DE DIRECTED, O SI LA UNIDAD HA SIDO DAÑADA ACCIDENTALMENTE DEBIDO A UN USO ARBITRARIO DE LA MISMA, POR NEGLIGENCIA, CASO FORTUITO, ABANDONO, SERVICIO INAPROPIADO, U OTRAS CAUSAS QUE NO SEAN POR DEFECTO EN LOS MATERIALES O EN LA MANO DE OBRA.

Algunos estados no permiten límites sobre el tiempo de duración de una garantía implícita, o sobre la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y Ud. pudiera también tener otros derechos que varían de un estado a otro.
Esta garantía es válida solamente para la venta de producto(s) dentro de los Estados Unidos de América y en el Canadá. El o los productos vendidos fuera de los Estados Unidos de América o del Canadá, se venden "en el estado en que se encuentran" y no estarán cubiertos por NINGUNA GARANTÍA, expresa o implícita.

Para más detalles relacionados con información sobre la garantía de productos de Directed, favor de visitar la sección de apoyo de Directed en su sitio Web, www.directed.com

Este producto pudiera estar cubierto por un Plan de Protección Garantizada ("GPP", sus siglas en inglés). Para detalles sobre este Plan, vea a su comerciante autorizado de Directed, o comuníquese con el Servicio de Atención al Cliente de Directed, llamando al 1-800-876-0800.

920-10011-03 2011-06